

## VYSPORIADANIE AUTORSKEJ ODMENY

v súvislosti s použitím hudobných diel ich verejným vykonaním a verejným prenosom v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (ďalej len „Vysporiadanie“) v zmysle ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“)

voči:

Organizácia kolektívnej správy práv: SOZA – Slovenský ochranný zväz autorský pre práva k hudobným dielam;  
so sídlom: Rastislavova 3, 821 08 Bratislava 2; IČO: 00 178 454, DIČ: 2020795601, IČ DPH: SK2020795601;  
reg. č. MV SR: VVS/1-900/90-5828; IBAN: SK21 0200 0000 0000 0153 4012; BIC: SUBASKBX;  
kontakt: tel.: 02/50 20 27 00, e-mail: produkcie@soza.sk (ďalej len „SOZA“)

### I. Používateľ chránených hudobných diel (ďalej len „Používateľ“):

Obchodné meno/Názov/Meno a priezvisko (údaje podľa príslušného úradného registra alebo obč. preukazu pri fyzickej osobe, ktorá nie je SZČO):

Obec Buzitka

#### Sídlo/Miesto podnikania:

ulica č.: 126 PSČ, obec: 985 41 BUZITKA

IČO: 00315982 DIČ: 202115019 IČ DPH: nepl. DPH

Dátum narodenia (pri fyzickej osobe): Trvalé bydlisko (pri fyzickej osobe):

Bankové spojenie: IBAN: SK58 5600 0000 0060 4876 2001 BIC:

Štatutárny zástupca (pri právnickej osobe): Miroslav Malátnec funkcia: star. obec

Kontaktná osoba: Tel. kontakt: 047/4380183

E-mail: obec.buzitka@gmail.com

Korešpondenčná adresa (ak je iná ako sídlo/miesto podnikania/trvalé bydlisko):

### II. Spôsob použitia hudobných diel

\* V každom bode s viacerými možnosťami na výber označiť krížikom len jeden spôsob; ak ide o viacero hudobných produkcií v určitom období, turné, šnúru a pod., použite, prosím tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tomuto Vysporiadaniu, tzn. že v prípade vyplnenia tlačiva A1 sa nasledovné ustanovenie tohto čl. II. nevyplňajú.

#### a) Základné zaradenie hudobnej produkcie:

- podujatie so živou hudobnou produkciou (§ 19, ods. 4, písm. f), bod 2 Autorského zákona)  
 podujatie s reprodukovanou hudobnou produkciou (§ 19, ods. 4, písm. f), bod 2 a bod 3 Autorského zákona)  
 podujatie s kombinovanou hudobnou produkciou (zahŕňa živú aj reprodukovajúcu hudobnú produkciu, § 19, ods. 4, písm. f), bod 2 a bod 3 Autorského zákona)

#### b) Typové zaradenie hudobnej produkcie:

- koncert  festival  ples  diskotéka  firemné, reprezentačné alebo propagačné podujatie  tanečná zábava  
 šou  
 verejné súťažné a exhibičné podujatia (súťaže spoločenských tancov, majstrovstvá v synchronizovanom plávaní, umelecká gymnastika, aerobikové maratóny, vystúpenia krasokorčuliarov a pod.)  
 súťažné podujatie s priebežným podkresovým použitím hudby (športové zápasy – hokej, hádzaná, volejbal, futbal a pod.)  
 lekcie kondičného cvičenia  
 tanečné kurzy  
 verejná projekcia audiovizuálnych záznamov (premietanie filmu v amfiteátri, kaviarni, na námestí a pod.)  
 kultúrno-spoločenské podujatie s kombinovanou alebo reprodukovanou hudobnou produkciou na voľnom priestranstve bez vstupného (najmä podujatia typu vinobranie, jarmok, dožinky, výročia obce, trhy a pod.)  
 koncert populárnej a/alebo vážnej hudby na voľnom priestranstve bez vstupného  
 reprodukovaná hudba na voľnom priestranstve bez vstupného (napr. tanečné vystúpenie, šou, zábava)  
 cirkusová produkcia s použitím hudby (mobilné šapito) a pod.  
 erotické vystúpenie (striptíz) a pod.;  
 módna, kadernícka, vizážistická a podobná prehliadka/súťaž s použitím hudby  
 reklamný stánok s predvádzaním produktov (napr. na podporu značky, predaja, kampane a pod.)  
 platený občiansky alebo cirkevný obrad s použitím chránenej hudby  
 verejné zhromaždenie, sprievod, defilé s použitím hudby

- hudba predvádzaná výkonným umelcom ako hudobná kulisa bez tanca v gastronomickom zariadení (napr. v hotelovej reštaurácii, kaviarni a pod.) bez vstupného
- reprodukováaná hudba v rámci recepcie, koktailu, banketu a podobných spoločenských podujatí
- hudba na vernisáži umeleckej alebo vzdelávacej výstavy, v rámci prestávok počas konferencií, prednášok a pod.
- reprodukováaná hudba na komerčnej výstave
- iné\*: Opis hudobnej produkcie: \_\_\_\_\_

\* Pokiaľ tákto používateľ zaradí typ hudobnej produkcie, je potrebné vyplniť Opis hudobnej produkcie.

### c) Identifikácia hudobnej produkcie:

Názov hudobnej produkcie/podujatia: "PLES STAROSTOV OBCE"

Interpreti (výkonní umelci): D.J.

Reprodukováaná hudba:  áno  nie

Percentuálny podiel reprodukovanej hudby zo všetkej hudby použitej na podujatí\*: 100 %  
 \* Pokiaľ nie je možné určiť uvedený podiel, uveďte prosím text: "neznámy". Pokiaľ používateľ nevyplíše nič, považuje sa uvedený podiel za neznámy.

### d) Žánrové zaradenie hudobnej produkcie:

- podujatie s použitím populárnej a inej hudby
- podujatie s použitím výhradne vážnej a/alebo jazzovej hudby
- podujatie s použitím zmiešanej hudby (akýkoľvek hudobný žáner v kombinácii s vážnym alebo jazzovým žánrom)

### III. Rozsah použitia hudobných diel\*

\* Ak ide o viacero rôznych hudobných produkcií, koncertné turné či šnúru a pod., je potrebné použiť na správne zadanie tohto článku tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tomuto Vysporiadaniu, tzn., že v prípade vyplnenia tlačiva A1 sa nasledovný článok nevyplní.

#### a) Čas použitia\*:

\* Vyplňte buď údaje o jednorazovej hudobnej produkcii alebo pravidelne opakovanej hudobnej produkcii, tzn. len jednu z možností.

##### Jednorazová hudobná produkcia\*:

\* Ak ide o viacero samostatných nepravidelných hudobných produkcií v určitom období (napr. turné, šnúra a pod.), použite, prosím, tlačivo A1 ako neoddeliteľnú prílohu k tomuto Vysporiadaniu.

Doba trvania hudobnej produkcie/podujatia:

od (dátum): 11.02.2017, a to v čase od: 20:00 do (dátum): 12.02.2017, a to v čase do: 04:00

Celková doba použitia hudby (počet hodín): 8

##### Pravidelne opakovaná hudobná produkcia v dňoch (napr. diskotéky, tanečné zábavy a pod.):

V období: od: \_\_\_\_\_ (dátum konania prvého podujatia) do: \_\_\_\_\_ (dátum konania posledného podujatia)

V dňoch:  Pondelok  Utorok  Streda  Štvrtok  Piatok  Sobota  Nedeľa

Čas, v ktorom sa hudobná produkcia/podujatie koná: od: \_\_\_\_\_ do: \_\_\_\_\_

Opis doby použitia hudby: \_\_\_\_\_

#### b) Miesto použitia:

Názov zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: Dom kultúry (DK)

Adresa zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: č. 126 - 98549 Buzitica

Druh zariadenia, priestoru, prevádzky a pod.: saľa DK

#### c) Kapacita miesta použitia\*:

\* Maximálna kapacita osôb v priestore, kde sa hudobná produkcia uskutočňuje, určené kolelaudačným alebo obdobným úradným rozhodnutím.

Počet osôb povolený pre priestor konania hudobnej produkcie: 100

V prípade, že nie je možné uviesť maximálnu kapacitu osôb v priestore, uviesť plochu v m<sup>2</sup> prevádzky, priestoru, priestranstva a pod.: -

**d) Vstupné\*:**

\* V prípade viacerenej hudobnej produkcie ako napr. festival je potrebné použiť na správne zadanie vstupného tlačivo A2 ako neoddeliteľnú prílohu k tomuto Vysporiadaniu, tzn. v prípade vyplnenia tlačiva A2 sa písm. d) nevyplnía.

	Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**		Vstupné na hudobnú produkciu*	Z toho konzumné**
1.	dobrovoľné		6.			11.			16.		
2.			7.			12.			17.		
3.			8.			13.			18.		
4.			9.			14.			19.		
5.			10.			15.			20.		

\* Uviest' aj dobrovoľné a/alebo nulové vstupné, ak je stanovené, alebo nulové vstupné uviest' aj v prípade, ak vstupné nie je vôbec stanovené.

\*\* Pokiaľ vstupné zahŕňa aj konzumné, uviest' hodnotu konzumného zo vstupného na hudobnú produkciu (napr. vstupné v hodnote 20,00 € zahŕňa konzumné v hodnote 3,00 €: v takom prípade je v prvom stĺpci uvedené 20,00 € a v druhom stĺpci uvedené 3,00 €).

Náklady na hudobnú produkciu (honoráre výkonných umelcov, technické zabezpečenie vystúpenia a pod.) a prenájom priestoru\*:

\* Náklady sa uvádzajú len pre hudobné produkcie typu firemné podujatie, firemná oslava, plesy, promo akcie a pod., pri ktorých vstupné nie je vyberané, alebo ak ide o hudobnú produkciu na pozvánky, ktorých prijatie nie je spoplatnené.

**IV. Zoznam použitých hudobných diel**

	Názov hudobného diela	Autor(i) hudby*	Autor(i) textu*	Počet predvedení**
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

\* Nevyhnutné uviest' aj upravovateľov, spracovateľov, aranžérov a prekladateľov. \*\* Pokiaľ používateľ neuvedie počet predvedení hudobného diela v rámci použitia, má sa za to, že ide len o jedno predvedenie. V prípade, ak uvedené tabuľka nie je dostatočná, používateľ pokračuje s vyplnením Zoznamu predvedení hudobných diel na tlačive A3 ako neoddeliteľnej prílohe tohto Vysporiadania.

**V. Osobitné ustanovenia**

- Používateľ vyhlasuje, že v zmysle vyššie uvedeného došlo k použitiu chránených hudobných diel bez udeleného súhlasu (bez uzatvorenia Hromadnej licenčnej zmluvy so SOZA) a na základe tejto skutočnosti vznikla používateľovi povinnosť vysporiadať so SOZA autorskú odmenu.
- Používateľ uznáva čo do dôvodu a výšky svoj záväzok vysporiadať autorskú odmenu (dlh) a zaväzuje sa vysporiadať autorskú odmenu v zmysle ustanovení Autorského zákona a v súlade s týmto článkom V.
- Používateľ sa zaväzuje vysporiadať autorskú odmenu vo vzťahu k SOZA. Vysporiadaním autorskej odmeny sa rozumie záväzok Používateľa vysporiadať nároky vyplývajúce z neoprávneného použitia hudobných diel bez udeleného súhlasu (bez uzatvorenej Hromadnej licenčnej zmluvy so SOZA), vyplývajúce z príslušných ustanovení Autorského zákona ako aj súvisiacich právnych predpisov (Občiansky zákonník). Východiskom pre výpočet výšky nároku za neoprávnené použitie hudobných diel je Sadzobník autorských odmien za používanie hudobných diel v rámci hudobných produkcií, podujatí a vystúpení (verejné vykonanie a verejný prenos) (ďalej len „Sadzobník“) účinný v čase použitia hudobných diel, ktorý je k dispozícii na nahliadnutie v sídle SOZA, Autorský zákon a Občiansky zákonník.
- Používateľ sa zaväzuje uhradiť peňažnú sumu predstavujúcu nároky vyplývajúce z neoprávneného použitia hudobných diel bez udeleného súhlasu na účet SOZA v lehote splatnosti faktúry, ktorú SOZA vystaví na základe Používateľom vyššie uvedených informácií a Sadzobníka. Peňažná suma uvedená v predošlej vete sa považuje za uhradenú Používateľom dňom pripísania peňažnej sumy vo výške uvedenej vo faktúre na bankový účet SOZA alebo zaplatením peňažnej sumy vo výške uvedenej vo faktúre do pokladne SOZA.
- Ak iná osoba ako Používateľ vysporiada autorskú odmenu za Používateľa za predmetné neoprávnené použitie hudobných diel voči SOZA, je táto osoba osobou prístupujúcou k záväzku Používateľa vysporiadať autorskú odmenu.
- Používateľ slobodne a vážne svojim podpisom vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto dokumente sú úplné, pravdivé a správne a že nezamieta žiadne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na určenie peňažnej sumy v zmysle písm. c) tohto článku, a berie na vedomie, že náhradu prípadných škôd, ktoré by SOZA vznikli z dôvodu uvedenia nesprávnych, neúplných a/alebo nepravdivých údajov používateľom, bude SOZA uplatňovať v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona, ako aj iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Za Používateľa:

v Buzitša dňa 17.02.2017

Meno, priezvisko: Miroslav Štalatinec

Podpis: 

Počet príloh: